



杰罗尼摩·斯蒂顿



菲



赖皮



本杰明

老鼠记者

新译本

Geronimo Stilton

最好的儿童文学桥梁书

葬礼疑云

销售突破
1亿册

二十一世纪出版社
Century Publishing House
全国百佳出版社

葬礼疑云

[意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

王建全 / 译

 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantyca S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

Editorial Coordination by Piccolo Tao, Topatty Paciccia.

Original Editing by Isabella Salmoirago, Serena Bellani, Alessandra Rossi.

Artistic Coordination by Gogo Gó. Artistic assistance by Lara Martinelli, Tommaso Valsecchi.

Original cover by Lorenzo Chiavini.

Illustrations by Claudio Cernuschi, Valentina Grassini.

Graphics by Merenguita Gingermouse, Sara Baruffaldi, Yuko Egusa.

© 2007 Edizioni Piemme S.p.A., Corso Como, 15 - 20154 Milan - Italy

International Rights © Atlantyca S.p.A. - Via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy

Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing House

Original title: RITORNO A ROCCA TACCAGNA

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A., Via Leopardi 8, 20123, Milano, Italy, foreignrights@atlantyca.it www.atlantyca.com

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目(CIP)数据

葬礼疑云:新译本/(意)斯蒂顿(Stilton,G.)著;王建全译.

--南昌:二十一世纪出版社,2013.6(2014.11重印)

(老鼠记者;41)

ISBN 978-7-5391-8836-2

I. ①葬… II. ①斯… ②王… III. ①儿童文学-中篇小说-意大利-现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第096331号

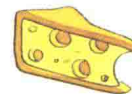
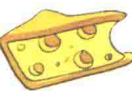
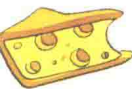
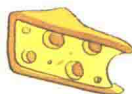
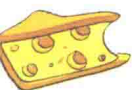
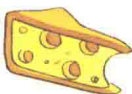
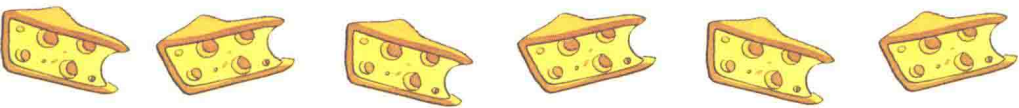
葬礼疑云 (意)杰罗尼摩·斯蒂顿 著 王建全 译

出版人	张秋林	开本	820mm×1250mm 1/32
总策划		印张	4
责任编辑	闵蓉 黄震	版次	2013年6月第1版
出版发行	二十一世纪出版社	印次	2014年11月第3次印刷
	(江西省南昌市子安路75号 330009)	印数	59,001-71,000册
	www.21cccc.com cc21@163.net	书号	ISBN 978-7-5391-8836-2
承印	江西华奥印务有限责任公司	定价	14.00元

赣版权登字-04-2013-347

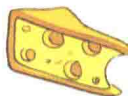
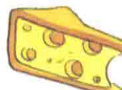
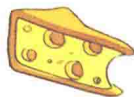
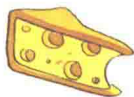
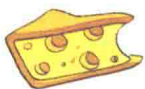
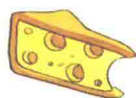
版权所有·侵权必究

(凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行公司负责退换,服务热线:0791-86512056)



目 录

接听收费电话	9
来吝啬鼠城堡吧	12
我怎么样都行……	20
令鼠悲伤的典礼	27
谁是札则洛叔叔?	31
斯蒂顿全家	35
札则洛叔叔的遗嘱	38
急性鼠结核	46
你就睡在这儿!	50
札则洛洛洛……	58
喂,站住!	64



一切都是假的 67

关于吝啬鼠的笑话 72

我爱上她了! 77

我们要结婚了! 82

洋葱和荨麻 84

你的变化可真大啊! 90

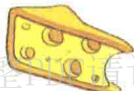
学会去爱 94

一只古怪的女鼠 102

格斗术?! 108

返回妙鼠城 112

我完蛋了! 116



亲爱的鼠迷朋友，
欢迎来到老鼠世界！

杰罗尼摩·斯蒂顿



Geronimo Stilton



《鼠民公报》编辑部



Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantyca S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

Editorial Coordination by Piccolo Tao, Topatty Paciccia.

Original Editing by Isabella Salmoirago, Serena Bellani, Alessandra Rossi.

Artistic Coordination by Gogo Gó. Artistic assistance by Lara Martinelli, Tommaso Valsecchi.

Original cover by Lorenzo Chiavini.

Illustrations by Claudio Cernuschi, Valentina Grassini.

Graphics by Merenguitta Gingermouse, Sara Baruffaldi, Yuko Egusa.

© 2007 Edizioni Piemme S.p.A., Corso Como, 15 - 20154 Milan - Italy

International Rights © Atlantyca S.p.A. - Via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy

Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing House

Original title: RITORNO A ROCCA TACCAGNA

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A., Via Leopardi 8, 20123, Milano, Italy, foreignrights@atlantyca.it www.atlantya.com

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目(CIP)数据

葬礼疑云:新译本/(意)斯蒂顿(Stilton,G.)著;王建全译.

--南昌:二十一世纪出版社,2013.6(2014.11重印)

(老鼠记者;41)

ISBN 978-7-5391-8836-2

I. ①葬… II. ①斯… ②王… III. ①儿童文学-中篇小说-意大利-现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第096331号

葬礼疑云 (意)杰罗尼摩·斯蒂顿 著 王建全 译

出版人	张秋林	开本	820mm×1250mm 1/32
总策划		印张	4
责任编辑	闵蓉黄震	版次	2013年6月第1版
出版发行	二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009) www.21cccc.com cc21@163.net	印次	2014年11月第3次印刷
		印数	59,001-71,000册
		书号	ISBN 978-7-5391-8836-2
承印	江西华奥印务有限责任公司	定价	14.00元

赣版权登字-04-2013-347

版权所有·侵权必究

(凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行公司负责退换,服务热线:0791-86512056)

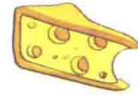
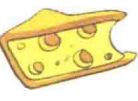
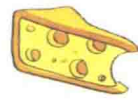
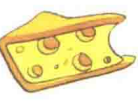
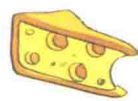
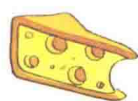
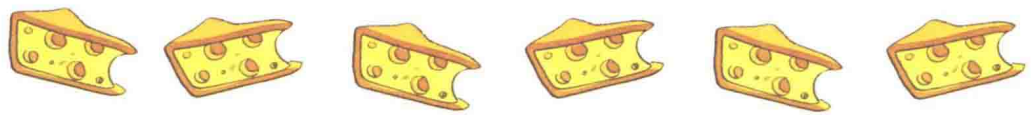
葬礼疑云

[意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

王建全 / 译

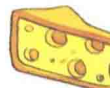
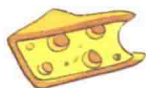
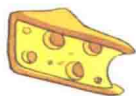
 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社



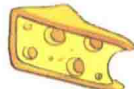
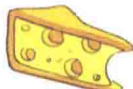
目 录

接听收费电话	9
来吝啬鼠城堡吧	12
我怎么样都行……	20
令鼠悲伤的典礼	27
谁是札则洛叔叔?	31
斯蒂顿全家	35
札则洛叔叔的遗嘱	38
急性鼠结核	46
你就睡在这儿!	50
札则洛洛洛……	58
喂,站住!	64





一切都是假的	67
关于吝啬鼠的笑话	72
我爱上她了!	77
我们要结婚了!	82
洋葱和荨麻	84
你的变化可真大啊!	90
学会去爱	94
一只古怪的女鼠	102
格斗术?!	108
返回妙鼠城	112
我完蛋了!	116





守财鼠·桑吉巴
杰罗尼摩的表舅父



比格蒂娜·桑吉巴
守财鼠的妹妹



作弄鼠叔叔
杰罗尼摩的叔叔



泽琳达·桑吉巴
守财鼠的外甥女，一名记者



接听收费电话

这个早晨似乎与以往无异。

像平时一样，我起床时的心情好极了。

像平时一样，我去《鼠民公报》大楼我的办公室上班。

像平时一样，我问候了所有的同事。



接听收



费电话

编辑部里刚刚开始一个会议：我的同事们正在寻找新的**创意**，要在我们的报纸上开辟一个新的专栏……是关于**什么主题**呢？

他们正在给我解释的时候，电话铃响了：

“叮零零零零零零”

我拿起听筒说：“你好，我是斯蒂顿，**杰罗尼摩·斯蒂顿**！”

线路受到很严重的**干扰**，一直在嘶嘶作响。

一位鼻音很重的接线生问我：

“斯蒂顿先生，请问您接受**接听收费服务**吗？”

嘶嘶嘶……

我觉得很**奇怪**！





接线生接着说：“‘**接听收费服务**’就是说，您接电话要**由您来付钱**！您接受吗，嗯？嘶嘶嘶……接受还是不接受？接受受受吗？

先生，我还有别的事情要做呢，
不能光在这里等您，您知道吗？嘶嘶嘶……”

“嗯，对不起，我刚才在想事情，我接受，当然接受！”我无奈地回答。

这时，我听到一个**熟悉**的声音在吱吱叫道：“杰罗尼摩，是你吗？杰罗尼摩？嘶嘶嘶……”

我马上**听出**来了，这是**守财鼠·桑吉巴**表舅父的声音！





来吝嗇鼠城堡吧

守财鼠表舅父叫道：“杰罗尼摩摩摩！我给你打电话是要邀请你到**吝嗇鼠城堡**，来参加10月31日举行的**典礼**。你能来吗，嗯？”

我很惊讶：“什么**典礼**？”

他**喊**道：“**典礼**，杰罗尼摩！”

典——礼——”

“我知道，但是，是什么典礼？”

“杰罗尼摩，**所有**的亲戚都会来的，就**缺**你一只老鼠了！”

“是什么**典礼**啊？”我大声喊道。

他继续说：“我已经把一切都**准****备**好了！”